

410826-2026 - Gara

Germania – Lavori di costruzione di catenarie – Erneuerung von Fahrschienen

OJ S 114/2026 16/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: WSW mobil GmbH

E-mail: carmen.fassbender@wsw-online.de

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Erneuerung von Fahrschienen

Descrizione: Erneuerung von Fahrschienen

Identificativo della procedura: 1530775b-6aac-411c-aa00-1fb992ee17a9

Identificativo interno: 800849

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45234160 Lavori di costruzione di catenarie

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Bromberger Str. 39

Località: Wuppertal

Codice postale: 42281

Suddivisione del paese (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Schwebebahntrasse von der Haltestelle Bruch in Richtung

Hammerstein Schwebebahntrasse von der Haltestelle Zoo in Richtung Robert - Daum - Platz

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYDGDU5Y# 1. Am Auftrag interessierte Unternehmen haben sich anhand eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerbungsformulars um Teilnahme am Verhandlungsverfahren zu bewerben. Das Bewerbungsformular wird ausschließlich elektronisch auf dem Vergabemarktplatz Rheinland unter <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/> zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o. g. Vergabeportal. Zur Teilnahme an der Kommunikation und für die Abgabe des Teilnahmeantrages ist eine Registrierung erforderlich. 2. Der Teilnahmeantrag enthält neben Erklärungsvordrucken zu den geforderten Angaben auch einen Vordruck einer Bewerbungsgemeinschaftserklärung. Der Teilnahmeantrag ist mit den geforderten Angaben und Unterlagen zur Beurteilung der Eignung über den Vergabemarktplatz Rheinland innerhalb der dort genannten Frist hochzuladen. Postalisch

abgegebene Teilnahmeanträge werden nicht akzeptiert. 3. Bei Widersprüchen zwischen verschiedenen Bekanntmachungstexten ist allein der im EU-Amtsblatt veröffentlichte Text maßgeblich. 4. Das gesamte Projekt wird in deutscher Sprache abgewickelt. 5. Die geforderten Eignungsnachweise können (teilweise) auch über die Angabe einer PQ-Nummer des PQ-Vereins nachgewiesen werden. 6. Bewerber-/Bietergemeinschaften haben dem Auftraggeber eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigten Vertreter zu benennen (Federführer). Es ist ein Verantwortlicher Ansprechpartner zu benennen und der Nachweis für dessen Bevollmächtigung durch sämtliche Mitglieder der Bewerber-/Bietergemeinschaft zu erbringen. Die Beteiligung eines Unternehmens in verschiedenen Bewerber-/Bietergemeinschaften ist unzulässig. Die gleichzeitige Beteiligung eines Unternehmens als Bewerber/Bieter wie auch als Nachunternehmer eines anderen Bewerbers/Bieters oder als Mitglied einer Bewerber-/Bietergemeinschaft ist unzulässig, soweit davon auszugehen ist, dass der Bieter aufgrund seines Leistungsanteils oder aufgrund anderer Umstände bei dem anderen Bieter Kenntnis von dessen Angebotskalkulation erhält. Die Angaben zur Zusammensetzung der Bewerber-/Bietergemeinschaft sind grds. bindend. Ein Austausch einzelner Mitglieder der Bewerber-/Bietergemeinschaft vor Auftragsvergabe bedarf der Zustimmung des Auftraggebers, die grds. nur bei gleicher fachlicher Qualifikation erteilt wird. Ein Wechsel in der Zusammensetzung der Bewerber-/Bietergemeinschaft während des Vergabeverfahrens erfordert ggf. eine erneute Eignungsprüfung und kann u. U. zum (nachträglichen) Ausschluss vom weiteren Verfahren führen. Entsprechendes gilt für einen Austausch von vorgesehenen Nachunternehmern, auf die sich ein Bewerber/eine Bewerbergemeinschaft im Teilnahmeantrag zum Nachweis seiner /ihrer Eignung im Auftragsfall berufen hat.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE
sektvo -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Erneuerung von Fahrschienen

Descrizione: Die WSW mobil GmbH plant eine teilweise Erneuerung von Fahrschienen der Wuppertaler Schwebebahn. Auf der Landstrecke werden zwei Kurvenbereiche zwischen den Haltestellen Bruch und Hammerstein erneuert. Weiterhin sind zwischen der Haltestelle Zoo / Stadion und Robert-Daum-Platz entlang der Wasserstrecke Fahrschienen in bestimmten Abschnitten zu erneuern. Die Bearbeitung der Bauabschnitte erfolgt während der nächtlichen Betriebsruhe von etwa fünf Stunden der Wuppertaler Schwebebahn. Sperrpausen bzw. Betriebsstillstände sind nicht vorgesehen.

Identificativo interno: 800849

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45234160 Lavori di costruzione di catenarie

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Bromberger Str. 39

Località: Wuppertal

Codice postale: 42281

Suddivisione del paese (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Schwebebahntrasse von der Haltestelle Bruch in Richtung Hammerstein
Schwebebahntrasse von der Haltestelle Zoo in Richtung Robert - Daum - Platz

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/08/2026

Data di fine durata: 15/12/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber/ die Mitglieder einer

Bewerbergemeinschaft hat/haben mit dem Teilnahmeantrag eine Eigenerklärung über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister vorzulegen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber / die Mitglieder einer

Bewerbergemeinschaft hat/haben mit dem Teilnahmeantrag eine Eigenerklärung vorzulegen, dass keine zwingenden sowie keine fakultativen Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB vorliegen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber hat mit dem Teilnahmeantrag eine Bereitschaftserklärung eines in den Europäischen Gemeinschaften oder in einem Staat der Vertragsparteien des Abkommens über den europäischen Wirtschaftsraum oder in einem Staat der Vertragsparteien des WTO-Abkommens über das öffentliche Beschaffungswesen zugelassenen Kreditinstitutes bzw. Kredit- und Kautionsversicherer darüber vorlegen, dass diese im Auftragsfalle Bankgarantien als Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 80.000,00 Euro abgibt.

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber / die Mitglieder einer

Bewerbergemeinschaft hat/haben mit dem Teilnahmeantrag eine Eigenerklärung zum Nettojahresgesamtumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, getrennt nach Jahren, vorzulegen. Der Nettojahresgesamtumsatz muss mindestens 3 Mio. Euro/Jahr betragen.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber / die Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft hat/haben mit dem Teilnahmeantrag einen Nachweis bzw. eine Zusage einer Versicherungsgesellschaft zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung im Auftragsfall, vorzulegen, dass eine Haftpflichtversicherung (Berufs- oder Betriebshaftpflicht) mit Deckungssummen in Höhe von mindestens 2.500.000,00 EUR für Personen-, Sach- und Umweltschäden, 2-fach maximiert pro Versicherungsjahr und mindestens 100.000,00 EUR für Vermögensschäden, besteht.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber/ die Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft hat/haben mit dem Teilnahmeantrag die Anzahl der derzeit fest angestellten Mitarbeiter*innen anzugeben. Der Bewerber/ die Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft in der Summe muss/müssen aktuell über mindestens 80 technisch-gewerbliche Mitarbeiter*innen verfügen.

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber/ die Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft hat/haben mit dem Teilnahmeantrag realisierte Referenzprojekte aus den letzten 8 abgeschlossenen Geschäftsjahren anzugeben, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Folgende Angaben sind gefordert: - Umsatzhöhe - Art der Leistungserbringung (Eigenleistung, ARGE, Nachunternehmer usw.) - Leistungszeitraum - Auftraggeber inkl. Benennung der Ansprechpartner mit Kontaktdaten Geforderter Mindeststandard: Der Bewerber/ die Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft in der Summe muss/müssen für den Zeitraum der letzten 8 Jahre mindestens drei Referenzenprojekte nachweisen, die folgende Anforderungen erfüllen: - Brückenstahlbau-Arbeiten und/oder Arbeiten an Kranschienen

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis zum Hersteller-Zertifikat DIN EN 1090-1 EXC 3

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis zum Schweiß-Zertifikat DIN EN 1090-2 EXC 3

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis zum Schweiß-Qualitäts-Zertifikat DIN EN ISO 3834-2

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis zum QS-Management-Zertifikat DIN EN ISO 9001

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis zum SCC**-Zertifikat

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Angebotspreis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Konzept zur Abwicklung Bearbeitung beigestellter Fahrschienenlängen

Descrizione: Konzept zur Abwicklung Bearbeitung beigestellter Fahrschienenlängen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Konzept zur Abwicklung Herstellung und Lieferung von Einzelkomponenten

Descrizione: Konzept zur Abwicklung Herstellung und Lieferung von Einzelkomponenten

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Montagekonzept

Descrizione: Montagekonzept

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 24/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDGDU5Y/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDGDU5Y>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDGDU5Y>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 03/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nach Prüfung der Teilnahmeanträge werden fehlende Unterlagen vom Auftraggeber mit Fristsetzung nachgefordert.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: - Eigenerklärung zur Umsetzung von Art. 5k VO (EU) Nr. 833/2014, zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2023/2878 des Rates vom 18.

Dezember 2023 - Eigenerklärung Informationen zum Bieter

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Accordo finanziario: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Bewerber/Bieter einen von ihm erkannten/erkennbaren Vergabeverstoß nicht ordnungsgemäß gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. zur Rüge- und Antragsfrist im Einzelnen § 160 Abs. 3 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : WSW mobil GmbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: WSW mobil GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: WSW mobil GmbH

Numero di registrazione: DE253404625

Indirizzo postale: Bromberger Str. 39

Località: Wuppertal

Codice postale: 42281

Suddivisione del paese (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Paese: Germania

E-mail: carmen.fassbender@wsw-online.de

Telefono: +49 2025693267

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Numero di registrazione: 05315-03002-81

Indirizzo postale: Zeughausstraße 2 - 10
Località: Köln
Codice postale: 50667
Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Paese: Germania
E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Telefono: +49 2211473045
Fax: +49 2211472889
Indirizzo internet: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

85c09f2a-9fd8-4f84-81aa-384fb4c146db-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore committente

Descrizione

:

- Änderung von Eignungskriterien - Änderung Abgabefrist der Teilnahmeanträge

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Folgende Eignungskriterien entfallen: - Zulassung Thermit-Schweißen im Verfahren SmW-F - Zusatz-Qualifikation Schweißaufsicht Thermit-Schweißen SmW-F von mindestens einem Mitarbeiter*in. Anerkannt werden ebenfalls Zertifikate bzw. Qualifikationen zu alternativen bzw. weiter entwickelten Thermit-Schweißverfahren - Zusatz-Qualifikation Schweißer Thermit-Schweißen SmW-F von mindestens zwei Mitarbeiter*in. Anerkannt werden ebenfalls Zertifikate bzw. Qualifikationen zu alternativen bzw. weiter entwickelten Thermit-Schweißverfahren

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: c58e91bb-76ca-4282-9688-9a8b84a3962b - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 15/06/2026 11:59:07 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 410826-2026

Numero dell'edizione della GU S: 114/2026

Data di pubblicazione: 16/06/2026